

1903-03-29

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Helge Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Dalkeith, Edinburg

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn
Jacobsen.

DOKUMENTINDHOLD

Carl Jacobsen skriver til Helge om musiklivet i København og et kommende besøg hos kronprinsen i selskab med den tyske kejser.

TRANSSKRIFTION

Ny Carlsberg 29-3-3

Min kjære Helge

Det var en fortræffelig Ide at sende Mama Eders Photo sammen med Mary, det er jo ogsaa for mig en stor Glæde at se derpaa.

Jeg forærede Margaret efter hendes eget Ønske en Ring. Den var meget smuk med en Diamant og en Saphir.

Hun bar den sin Bryllupsdag og var meget glad for den.

I Mandags var jeg til Aïda og tænkte paa Dig - som vi glædedes sammen ved at høre den deilige Musik og

de deilige Stemmer i Florents for 3 Aar siden !

Efter vore tarvelige Forhold var Udførelsen her udmærket god. Herold saa superb ud og sangsmukt som Radames. Aïda blev sunget af Frøken Larsen rigtig godt.

Vi have i øvrigt haft en Deel god Musik.

Leipziger Orchestret spillede C-moll Symphonien og en deilig Symphonie phantastique af Berlioz.

I forrige uge hørte vi Vilhelmine Neruda spille en Concert af Beethoven og samme Aften G. Dur Concerten

spillet af H. Borwick¹ høist fortræffeligt.

I morgen aften skal jeg høre den 8de Symphonie af Svendsens Orchester.

Paa Fredag skal jeg igjen til Kronprindsen og være sammen med den tyske Keiser.

Veiret er ganske ualmindelig foraarsagtig, det er mange Aar siden at vi saa tidligt i Marts Maaned have havt saa mange grønne Buske.

Blot nu ikke en seen Frost kommer og gjør Ende paa Herligheden.

Det interesserer mig at den gamle skotske Gjær findes endnu, men da Manden

siger at den er er degenereret, saa vil jeg da foreløbig ikke have noget af den. Men hvori bestaaer denne Degeneration. Det er nemlig et deiligt Slagord at sige at gjær er degenereret, men det forklarer Intet naar man ikke faaer at vide hvori degenerationen bestaaer

1) Klarer den maaske ikke godt?

2) Har Smagen forandret sig - og da hvorledes fyldigere eller tyndere

sødere eller bittere o.s.v.?

3) Athenerer den for meget eller for lidet?

4) Er den maaske inficeret med anden Gjær, maaske med vild Gjær eller
Bakterier ?

See at faa at vide hvad I kunne om denne gamle skotske Gjær

Eders hengivne

Papa

¹ http://carkiv.musikverk.se/www/epublikationer/Svensk_Musiktidning_1898_no_03.pdf

Carl Jacobsen
Ny Carlsberg.

29/03

Ny Carlsberg

29-3-77

Min kjære Helge

Det var en fortreffelig Ide,
at sende Maae Eder Photo
sammen med Mary, det er jo
opaa for mig en stor Glæde
at see dem paa

Jeg fik forærende Margaret efter
hendes eget Ønske en Ring.
Den var meget smukt med en
Diamant og en Saphir.

Men her der sin Nylløpsdag
og var meget glad for den.

I Mandags var jeg til Både
og tænkte paa Dej - som vi
gladeder is sammen med et
køse den deilig Mørch og

de deilige Stemmer
Florenti for 3 Aar siden!
Efter vore stavelige Forhold
var Udgifelsen her udmærket
god. Herold saae ogsaa
ud. 7 sang smukt som
Adamer. Aida blev sunget
af Profr Lorenz rigtig godt.
Vi have iøvrigt haft en
deel god Musik.
Lippzger Orkestret spillede
Caroll Symphonien og en
deilig Symphoniephantastique
af Herzog
I ferrie Aje herte en Væle
selvne Nende ville
en Concert af Methoen
og samme Aften J. Des Concerte.

spillet af H. Borwick høi
fortællelse.

Sanger. Aften skal jeg høre
den 8^{de} Symphonie af Beethoven
Orkester.

Paa Fredag skal jeg høre til
Kronprindsen og hans samfund
med den tyske Keiser.

Veinet er ganske ualmindelig
fransk, det er mange Aar
inden at vi saa til Lyf -
Macht maad som godt saa
mang yngre Avanti.

Allet nu alle en nær Præst
kommer i sin Børn på Skole,
huden.

Det interesserer mig at
den gamle skole. Vi er fin-
der endan, men de Maade

1) Hver et døde er en degenereret,
men vil jeg da forelske i alle
sine noget af den. Men hvis
bestaan, denne Degeneration
Det er nemlig et deligt Høj.
ind et nye et Hjer er degen-
erent, men det forelæser i et
naar man ikke faar et vide
hvis Degeneration bestaan.

- 1) Klare den mæske ikke godk.
- 2) Men Lægen foreskriver mig - i de
hoveder fyldige eller tynde
i den eller littre o. s. v.
- 3) Attenere den for noget eller
for lidt.
- 4) Er den mæske inficent med
anden Hjer, mæske med vil
Hjer eller Natterien.

Se et fane et vide hved I hane
en denne gamle skotste. Hjer
Eder kongerne
Papa.